IMQ S.p.A.
I-20138 Milano - via Quintiliano, 43
tel. 0250731(r.a.) - fax 0250991500
E-mail: info@imq.it - www.imq.it

Rea Milano 1595884
Registro Imprese MI 211895/1999
C.F./P.I.:12898410159
Capitale sociale L.7.600.000.000

CA03.00107

SN.B0010M

PID:
03052100
CID:
C.1999.993

Certificato di approvazione

Approval certificate

IMQ, ente di certificazione accreditato, autorizza la ditta

IMQ, accredited certification body, grants to

GEWISS SPA
VIA A. VOLTA 1
24069 CENATE SOTTO BG

all'uso del marchio

the licence to use the mark

IMQ

Il presente certificato è soggetto alle condizioni previste nel "Regolamento IMQ - Certificazione prodotto" ed è relativo ai prodotti descritti nell'Allegato al presente certificato.

per i seguenti prodotti

for the following products

Dispositivi differenziali adattabili
(Serie BD)

Residual current units
(Series BD)

This certificate is subjected to the conditions foreseen by "IMQ Rules - Product Certification" and is relevant to the products listed in the annex to this certificate.

Emesso il / Issued on:
2001-09-18
Data di aggiornamento / Updated on

Sostituisce / Replaces

Massimo Rastrelli
IMQ S.p.A.

IMQ S.p.A.
I-20138 Milano - via Quintiliano, 43
tel. 0250731(r.a.) - fax 0250991500
E-mail: info@imq.it - www.imq.it

Rea Milano 1595884
Registro Imprese MI 211895/1999
C.F./P.I.:12898410159
Capitale sociale L.7.600.000.000

CA03.00107
SN.B0010M

Allegato - Certificato di approvazione
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 2001-09-18
Data di aggiornamento / Updated on
Sostituisce / Replace

Prodotto | Product

Dispositivi differenziali adattabili
Residual current units

Concessionario | Licence Holder

GEWISS SPA
VIA A. VOLTA 1
24069 CENATE SOTTO BG

Marchio | Mark

IMQ

Costruito a | Manufactured at

99002645 CLGEWI.C03LCGEWI+1 24069 CENATE SOTTO BG Italy

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme

EN 61009-1 - 1994
EN 61009-1 A1-1995+A2-1998+A11-1995+A13-1998+A14-1998+A15-1998+A17-1998+A19-2000
EN 61009-2-1 - 1994
EN 61009-2-1 A11-1998
EN 61543 - 1995
e quindi ai requisiti essenziali della Direttiva B.T. 73/23 CEE e 93/68 CEE

Standards

EN 61009-1 - 1994
EN 61009-1 A1-1995+A2-1998+A11-1995+A13-1998+A14-1998+A15-1998+A17-1998+A19-2000
EN 61009-2-1 - 1994
EN 61009-2-1 A11-1998
EN 61543 - 1995
therefore according to essential requirements of the L.V.D. 73/23 and 93/68 EEC

Rapporti | Test Reports

03FA00017

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Serie / Series	**BD**
Corrente diff./Sensibilita` / Rated residual current	**30;300;500mA tipo A / 30;300;500mA type A**
Corrente nominale / Rated current	**max 25;63A**
Tensione/Frequenza nominale / Rated voltage/frequency	**230/400V 50Hz**
Potere di interruzione diff. / Residual making/breaking capacity	**6000/10000A**
Sistema di installazione / Type of installation	**quadro / panel**

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.B0087I

Marca / Trade mark	**GEWISS**
Rif. di tipo / Type ref.	**GW94502**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref.	**GW94502**
I differenziale / Residual current	**30mA**
N. di poli / No. of poles	**2P**
I nominale / Rated I	**max 25A**
V nominale / Rated V	**230/400V**

AR.B0087N

Marca / Trade mark	**GEWISS**

Rif. di tipo / Type ref. **GW94503**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref. **GW94503**
I differenziale / Residual current **300mA**
N. di poli / No. of poles **2P**
I nominale / Rated I **max 25A**
V nominale / Rated V **230/400V**

AR.B0087O

Marca / Trade mark **GEWISS**
Rif. di tipo / Type ref. **GW94504**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref. **GW94504**
I differenziale / Residual current **500mA**
N. di poli / No. of poles **2P**
I nominale / Rated I **max 25A**
V nominale / Rated V **230/400V**

AR.B0087P

Marca / Trade mark **GEWISS**
Rif. di tipo / Type ref. **GW94512**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref. **GW94512**
I differenziale / Residual current **30mA**
N. di poli / No. of poles **2P**
I nominale / Rated I **max 63A**
V nominale / Rated V **230/400V**

AR.B0087Q

Marca / Trade mark **GEWISS**
Rif. di tipo / Type ref. **GW94513**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref. **GW94513**
I differenziale / Residual current **300mA**
N. di poli / No. of poles **2P**
I nominale / Rated I **max 63A**
V nominale / Rated V **230/400V**

AR.B0087R

Marca / Trade mark **GEWISS**
Rif. di tipo / Type ref. **GW94514**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref. **GW94514**
I differenziale / Residual current **500mA**
N. di poli / No. of poles **2P**
I nominale / Rated I **max 63A**
V nominale / Rated V **230/400V**

AR.B0087S

Marca / Trade mark **GEWISS**
Rif. di tipo / Type ref. **GW94542**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref. **GW94542**
I differenziale / Residual current **30mA**
N. di poli / No. of poles **3P**
I nominale / Rated I **max 25A**
V nominale / Rated V **400V**

AR.B0087T

Marca / Trade mark **GEWISS**
Rif. di tipo / Type ref. **GW94543**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref. **GW94543**
I differenziale / Residual current **300mA**
N. di poli / No. of poles **3P**
I nominale / Rated I **max 25A**
V nominale / Rated V **400V**

AR.B0087U

Marca / Trade mark **GEWISS**
Rif. di tipo / Type ref. **GW94544**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref. **GW94544**

I differenziale / Residual current **500mA**
N. di poli / No. of poles **3P**
I nominale / Rated I **max 25A**
V nominale / Rated V **400V**

AR.B0087V

Marca / Trade mark **GEWISS**
Rif. di tipo / Type ref. **GW94547**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref. **GW94547**
I differenziale / Residual current **30mA**
N. di poli / No. of poles **3P**
I nominale / Rated I **max 63A**
V nominale / Rated V **400V**

AR.B0087W

Marca / Trade mark **GEWISS**
Rif. di tipo / Type ref. **GW94548**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref. **GW94548**
I differenziale / Residual current **300mA**
N. di poli / No. of poles **3P**
I nominale / Rated I **max 63A**
V nominale / Rated V **400V**

AR.B0087X

Marca / Trade mark **GEWISS**
Rif. di tipo / Type ref. **GW94549**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref. **GW94549**
I differenziale / Residual current **500mA**
N. di poli / No. of poles **3P**
I nominale / Rated I **max 63A**
V nominale / Rated V **400V**

AR.B0087Y

Marca / Trade mark **GEWISS**
Rif. di tipo / Type ref. **GW94522**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref. **GW94522**
I differenziale / Residual current **30mA**
N. di poli / No. of poles **4P**
I nominale / Rated I **max 25A**
V nominale / Rated V **230/400V**

AR.B0087Z

Marca / Trade mark **GEWISS**
Rif. di tipo / Type ref. **GW94523**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref. **GW94523**
I differenziale / Residual current **300mA**
N. di poli / No. of poles **4P**
I nominale / Rated I **max 25A**
V nominale / Rated V **230/400V**

AR.B00880

Marca / Trade mark **GEWISS**
Rif. di tipo / Type ref. **GW94524**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref. **GW94524**
I differenziale / Residual current **500mA**
N. di poli / No. of poles **4P**
I nominale / Rated I **max 25A**
V nominale / Rated V **230/400V**

AR.B00881

Marca / Trade mark **GEWISS**
Rif. di tipo / Type ref. **GW94532**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref. **GW94532**
I differenziale / Residual current **30mA**
N. di poli / No. of poles **4P**

I nominale / Rated I **max 63A**
V nominale / Rated V **230/400V**

AR.B00882

Marca / Trade mark **GEWISS**
Rif. di tipo / Type ref. **GW94533**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref. **GW94533**
I differenziale / Residual current **300mA**
N. di poli / No. of poles **4P**
I nominale / Rated I **max 63A**
V nominale / Rated V **230/400V**

AR.B00883

Marca / Trade mark **GEWISS**
Rif. di tipo / Type ref. **GW94534**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref. **GW94534**
I differenziale / Residual current **500mA**
N. di poli / No. of poles **4P**
I nominale / Rated I **max 63A**
V nominale / Rated V **230/400V**

Ulteriori informazioni | Additional Information

Campo della temperatura ambiente: T -25°C/+40°C.

Descrizione degli interruttori automatici con i quali i dispositivi differenziali adattabili serie BD sono destinati ad essere assemblati:

SERIE	CORRENTE DI INTERVENTO ISTANTANEO	POTERE NOMINALE DI CORTOCIRCUITO	CLASSE DI LIMITAZIONE ENERGIA SPECIFICA PASSANTE	CERTIFICATO DI APPROVAZIONE
MT60	tipo B	6000A	cl. 3	CA03.00050
MT60	tipo C	6000A	cl. 3	CA03.00049
MT60	tipo D	6000A	-	CA03.00051
MT100	tipo C	10000A	cl. 3	CA03.00052
MT100	tipo D	10000A	-	CA03.00053

Range of ambient air temperature: T -25°C/+40°C.

Description of the circuit breakers to which the residual current units series BD are intended to be assembled:

SERIES	INSTANTANEOUS TRIPPING CURRENT	RATED MAKING AND BREAKING CAPACITY	ENERGY LIMITING CLASS	APPROVAL CERTIFICATE
MT60	type B	6000A	cl. 3	CA03.00050
MT60	type C	6000A	cl. 3	CA03.00049
MT60	type D	6000A	-	CA03.00051
MT100	type C	10000A	cl. 3	CA03.00052
MT100	type D	10000A	-	CA03.00053

Diritti di concessione | Annual Fees

SN.B0010M	**BTB.030500.DA1Q**	*Diritti serie IMQ derivate - 0305 - Interruttori differenziali / IMQ derived series - 0305 - Residual current operated circuit breakers for household uses*	1

Massimo Rangoni
IMQ S.p.A.